Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

ZIYARAT · 1ST ZIYARAT I.ALI (A)

# Ziyarat-e-Mutlaqah

# زیارۃ المطلقۃ امام علی (ع)

> Go near the grave and stand there. Face the grave and keep your back to the Qibla and recite as follows...

> اس کے بعد آگے بڑھے یہاں تک کہ قبر کے نزدیک کھڑا ہو جائے پھر پشت بہ قبلہ قبر کی طرف رُخ کر کے کہے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

*BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM*

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔



Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيْبَ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اِمَامَ الْهُدٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَلَمَ التُّقٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا الْوَصِيُّ الْبَرُّ التَّقِيُّ النَّقِيُّ الْوَفِيُّ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَبَا الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُوْدَ الدِّيْنِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّيْنَ وَاَمِيْنَ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَدَيَّانَ يَوْمِ الدِّيْنِ وَخَيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَسَيِّدَ الصِّدِّيْقِيْنَ وَالصَّفْوَةَ مِنْ سُلَالَةِ النَّبِيِّيْنَ وَبَابَ حِكْمَةِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَخَازِنَ وَحْيِهٖ وَعَيْبَةَ عِلْمِهٖ وَالنَّاصِحَ لِاُمَّةِ نَبِيِّهٖ وَالتَّالِيَ لِرَسُوْلِهٖ وَالْمُوَاسِيَ لَهٗ بِنَفْسِهٖ وَالنَّاطِقَ بِحُجَّتِهٖ وَالدَّاعِيَ اِلٰى شَرِيْعَتِهٖ وَالْمَاضِيَ عَلٰى سُنَّتِهٖ۔

*AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA AMEERA AL-MU'MINEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA HABEEBA ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SAFWATA ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WALIYYA ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA HUJJATA ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IMAAMA AL-HUDAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA 'ALAMA AT-TUQAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA AYYUHAA AL-WASIYYU AL-BARRU AT-TAQIYYU AN-NAQIYYU AL-WAFIYY. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA ABAA AL-HASANI WAL-HUSAYN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA 'AMOODA AD-DEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SAYYIDA AL-WASIYYEENA WA-AMEENA RABBI AL-'AALAMEENA WADAYYAANA YAWMI AD-DEENI WAKHAYRA AL-MU'MINEENA WASAYYIDA AS-SIDDEEQEENA WAS-SAFWATA MIN SULAALATI AN-NABIYYEENA WABAABA HIKMATI RABBI AL-'AALAMEENA WAKHAAZINA WAHYIHEE WA'AYBATA 'ILMIHEE WAN-NAASIHA LI-UMMATI NABIYYIHEE WAT-TAALIYA LIRASOOLIHEE WAL-MUWAASIYA LAHOO BINAFSIHEE WAN-NAATIQA BIHUJJATIHEE WAD-DAA'IYA ILAA SHAREE'ATIHEE WAL-MAADIYA 'ALAA SUNNATIH.*

Peace be upon you, O Commander of the Faithful. Peace be upon you, O beloved by Allah. Peace be upon you, O choice of Allah. Peace be upon you, O intimate servant of Allah. Peace be upon you, O Argument of Allah (against His creatures). Peace be upon you, O leader of true guidance. Peace be upon you, O sign of piety. Peace be upon you, O successor, religious, pious, pure, and loyal. Peace be upon you, O father of Hasan and Husain. Peace be upon you, O pillar of the religion. Peace be upon you, O chief of the successors (of Prophets), trustee of the Lord of the worlds, judge on the Judgment Day, best of the believers, chief of the most truthful ones, elite of the Prophets' lineage, door to the wisdom of the Lord of the worlds, keeper of His Revelation, container of His knowledge, advisor of His Prophet's people, next to His Messenger, who sacrificed himself for him (ie. for the Messenger), speaker with his arguments, inviter to his principles, and steadfast on his instructions.

آپ پر سلام ہو اے مومنوں کے امیر ! آپ پر سلام ہو اے خدا کے حبیب، آپ پر سلام ہو اے خدا کے چنے ہوئے، آپ پر سلام ہو اے خدا کے ولی، سلام ہو آپ پر اے خدا کی حجت، آپ پر سلام ہو اے ہدایت والے امام آپ پر سلام ہو اے پرہیزگاری کے نشان آپ پر سلام ہو اے وصی نیک پرہیزگار پاک باز اور وفادار آپ پر سلام ہو اے حسنؑ و حسینؑ کے والد آپ پر سلام ہو اے دین کے ستون۔ آپ پر سلام ہو اے اوصیاء کے


Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

سردار جہانوں کے رب کے امانت دار روزِ قیامت بحکمِ خدا جزا دینے والے، مومنوں میں بہترین، صدیقوں کے سردار نبیوں کی اولاد میں سے برگزیدہ و پسندیدہ، جہانوں کے رب کی حکمت کے دروازے، وحیِ خدا کے خزانہ دار اور اس کے علم کا ذخیرہ، نبیؐ خدا کی امت کے خیر خواہ اور اس کے رسولؐ کے پیروکار اور ان کے جانثار رفیق ان کی حجت کے بیان کرنے والے ان کی شریعت کی طرف بلانے والے اور ان کی سنت پر چلنے والے۔



Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَشْهَدُ اَنَّهٗ قَدْ بَلَّغَ عَنْ رَسُوْلِكَ مَا حُمِّلَ وَرَعٰی مَا اسْتُحْفِظَ وَحَفِظَ مَا اسْتُوْدِعَ وَحَلَّلَ حَلَالَكَ وَحَرَّمَ حَرَامَكَ وَاَقَامَ اَحْكَامَكَ وَجَاهَدَ النَّاكِثِيْنَ فِیْ سَبِيْلِكَ وَالْقَاسِطِيْنَ فِیْ حُكْمِكَ وَالْمَارِقِيْنَ عَنْ اَمْرِكَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا لَا تَاْخُذُهٗ فِيْكَ لَوْمَةُ لَآئِمٍ۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ اَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلٰی اَحَدٍ مِّنْ اَوْلِيَآئِكَ وَاَصْفِيَآئِكَ وَاَوْصِيَاءِ اَنْبِيَآئِكَ۔ اَللّٰهُمَّ هٰذَا قَبْرُ وَلِيِّكَ الَّذِیْ فَرَضْتَ طَاعَتَهٗ وَجَعَلْتَ فِیْ اَعْنَاقِ عِبَادِكَ مُبَايَعَتَهٗ وَخَلِيْفَتِكَ الَّذِیْ بِهٖ تَاْخُذُ وَتُعْطِیْ وَبِهٖ تُثِيْبُ وَتُعَاقِبُ وَقَدْ قَصَدْتُهٗ طَمَعًا لِمَا اَعْدَدْتَهٗ لِاَوْلِيَآئِكَ فَبِعَظِيْمِ قَدْرِهٖ عِنْدَكَ وَجَلِيْلِ خَطَرِهٖ لَدَيْكَ وَقُرْبِ مَنْزِلَتِهٖ مِنْكَ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّاٰلِ مُحَمَّدٍ وَافْعَلْ بِیْ مَا اَنْتَ اَهْلُهٗ فَاِنَّكَ اَهْلُ الْكَرَمِ وَالْجُوْدِ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَایَ وَعَلٰی ضَجِيْعَيْكَ اٰدَمَ وَنُوْحٍ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔

*ALLAAHUMMA INNEE ASHHADU ANNAHOO QAD BALLAGHA 'AN RASOOLIKA MAA HUMMILA WARA'AA MAA USTUHFIZA WAHAFIZA MAA USTOODI'A WAHALLALA HALAALAKA WAHARRAMA HARAAMAKA WA-AQAAMA AHKAAMAKA WAJAAHADA AN-NAAKITHEENA FEE SABEELIKA WAL-QAASITEENA FEE HUKMIKA WAL-MAARIQEENA 'AN AMRIKA SAABIRAN MUHTASIBAN LAA TA'KHUZUHOO FEEKA LAWMATU LAA'IM. ALLAAHUMMA SALLI 'ALAYHI AFDALA MAA SALLAYTA 'ALAA AHADIN MIN AWLIYAA'IKA WA-ASFIYAA'IKA WA-AWSIYAA'I ANBIYAA'IK. ALLAAHUMMA HAAZAA QABRU WALIYYIKA ALLAZEE FARADTA TAA'ATAHOO WAJA'ALTA FEE A'NAAQI 'IBAADIKA MUBAAYA'ATAHOO WAKHALEEFATIKA ALLAZEE BIHEE TA'KHUZU WATU'TEE WABIHEE TUTHEEBU WATU'AAQIBU WAQAD QASADTUHOO TAMA'AN LIMAA A'DADTAHOO LI-AWLIYAA'IKA FABI'AZEEMI QADRIHEE 'INDAKA WAJALEELI KHATARIHEE LADAYKA WAQURBI MANZILATIHEE MINKA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMADIN WAF'AL BEE MAA ANTA AHLUHOO FA-INNAKA AHLU AL-KARAMI WAL-JOODI WAS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAWLAAYA WA'ALAA DAJEE'AYKA AADAMA WANOOHIN WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.*

O Allah, I do bear witness that he carried out the mission conveyed to him by Your Messenger, achieved what he was ordered to keep, kept what has been stored with him, deemed lawful that which You deem lawful, deemed unlawful that which You deem unlawful, put into practice Your laws, strove against the contraveners for Your sake, against the wrongdoers according to Your laws, and against the apostates from Your decree, did all that with steadfastness, expecting Your reward, and no blame of any blamer could ever influence him. O Allah, (please do) send blessings upon him with the best way You have ever blessed any of Your intimate servants, Your choicest ones, and Your Prophets' successors. O Allah, this is the tomb of Your representative the obedience to whom has been made by You incumbent (upon us), the loyalty to whom has been made by You in the necks of Your servants, and (it is the tomb of) Your viceroy through whom You will give and take, and through whom You will reward and punish. I have directed to him, seeking for what You have prepared for Your intimate servants. So, (I beseech You) in the name of his eminent standing with You, in the name of his great status in Your view, and in the name of the closeness of his position to You, to bless Muhammad and the Household of Muhammad and to do to me that which is



Free to read, copy and share

expected from You, for You are verily worthy of honoring and generous granting. Peace be upon you, O my master, and upon your partners in the place, (Prophet) Adam and (Prophet) Noah. May Allah's mercy and blessings be upon you, too.

اے معبود! میں گواہی دیتا ہوں کہ امیرالمومنینؑ نے تیرے رسولؐ کے علوم بیان فرمائے اور جو علوم ان کے پاس تھے ان کی نگہداری کی جو اسرار ان کے سپرد ہوئے ان کی حفاظت فرمائی تیرے حلال کو حلال اور حرام کو حرام قرار دیا تیرے احکام کو نافذ کیا انہوں نے بیعت توڑ دینے والے تیرے حکم سے منہ موڑ لینے والوں اور تیرے دین سے نکل جانے والوں سے تیری راہ میں جہاد کیا جس میں صبر و حوصلہ سے کام لیا اور تیرے بارے میں کسی ملامت کرنے والے کی پرواہ نہ کی اے اللہ! رحمت فرما حضرت امیرؑ پر بہترین رحمت جو تو نے اپنے ولیوں اپنے برگزیدہ اور اپنے نبیوں کے وصیوں میں سے کسی پر کی ہو۔ اے معبود! یہ تیرے اس ولی کی قبر ہے جس کی اطاعت تو نے واجب کی جس کی بیعت کا حلقہ تو نے اپنے بندوں کی گردنوں میں ڈالا یہ تیرے خلیفہ کی قبر ہے جس کے ذریعے تو اخذ کرتا ہے اور عطا کرتا ہے وہی تیرے ثواب و عقاب کا معیار ہے میں نے ان کی زیارت کا قصد کیا اس اجر کی خواہش میں جو تو نے اپنے اولیاء کے لیے رکھا ہے پس ان کی بڑی شان اور مرتبہ کے واسطے سے جو تیرے ہاں ہے اور ان کو جو قربت تجھ سے ہے اس کا واسطہ کہ محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھ سے وہ برتاؤ کر جو تیرے شایانِ شان ہے کہ یقیناً تو کرم و بخشش والا ہے اور آپ پر سلام ہو اے میرے آقا اور سلام آپ کے دونوں ساتھیوں آدمؑ اور نوحؑ پر جو آپ کے پہلو میں ہیں خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکتیں۔

---

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

*ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.*

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

---

> Then kiss the zareeh and stand at the head side and recite...

> پھر ضریحِ مبارک کو بوسہ دے اور سر کی جانب کھڑے ہو کر کہے۔۔۔

---

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

*BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM*

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔


Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

يَا مَوْلَایَ اِلَيْكَ وُفُوْدِیْ وَبِكَ اَتَوَسَّلُ اِلٰی رَبِّیْ فِیْ بُلُوْغِ مَقْصُوْدِیْ وَاَشْهَدُ اَنَّ الْمُتَوَسِّلَ بِكَ غَيْرُ خَآئِبٍ وَالطَّالِبَ بِكَ عَنْ مَعْرِفَةٍ غَيْرُ مَرْدُوْدٍ اِلَّا بِقَضَآءِ حَوَائِجِهٖ فَكُنْ لِیْ شَفِيْعًا اِلَی اللهِ رَبِّكَ وَرَبِّیْ فِیْ قَضَآءِ حَوَآئِجِیْ وَتَيْسِيْرِ اُمُوْرِیْ وَكَشْفِ شِدَّتِیْ وَغُفْرَانِ ذَنْبِیْ وَسَعَةِ رِزْقِیْ وَتَطْوِيْلِ عُمْرِیْ وَاِعْطَآءِ سُؤْلِیْ فِیْ اٰخِرَتِیْ وَدُنْيَایَ۔ اَللّٰهُمَّ الْعَنْ قَتَلَةَ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ۔ اَللّٰهُمَّ الْعَنْ قَتَلَةَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ۔ اَللّٰهُمَّ الْعَنْ قَتَلَةَ الْاَئِمَّةِ وَعَذِّبْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا لَا تُعَذِّبُهٗ اَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِيْنَ عَذَابًا كَثِيْرًا لَا انْقِطَاعَ لَهٗ وَلَا اَجَلَ وَلَا اَمَدَ بِمَا شَآقُّوْا وُلَاةَ اَمْرِكَ وَاَعِدَّ لَهُمْ عَذَابًا لَمْ تُحِلَّهٗ بِاَحَدٍ مِّنْ خَلْقِكَ۔

*YAA MAWLAAYA ILAYKA WUFOODEE WABIKA ATAWASSALU ILAA RABBEE FEE BULOOGHI MAQSOODEE WA-ASHHADU ANNA AL-MUTAWASSILA BIKA GHAYRU KHAA'IBIN WAT-TAALIBA BIKA 'AN MA'RIFATIN GHAYRU MARDOODIN ILLAA BIQADAA'I HAWAA'IJIHEE FAKUN LEE SHAFEE'AN ILAA ALLAAHI RABBIKA WARABBEE FEE QADAA'I HAWAA'IJEE WATAYSEERI UMOOREE WAKASHFI SHIDDATEE WAGHUFRAANI ZANBEE WASA'ATI RIZQEE WATATWEELI 'UMREE WA-I'TAA'I SU'LEE FEE AAKHIRATEE WADUNYAA. ALLAAHUMMA AL-'AN QATALATA AMEERI AL-MU'MINEEN. ALLAAHUMMA AL-'AN QATALATA AL-HASANI WAL-HUSAYN. ALLAAHUMMA AL-'AN QATALATA AL-A'IMMATI WA'AZZIBHUM 'AZAABAN ALEEMAN LAA TU'AZZIBUHOO AHADAN MINA AL-'AALAMEENA 'AZAABAN KATHEERAN LAA INQITAA'A LAHOO WALAA AJALA WALAA AMADA BIMAA SHAAQQOO WULAATA AMRIKA WA-A'IDDA LAHUM 'AZAABAN LAM TUHILLAHOO BI-AHADIN MIN KHALQIK.*

O my master, to You is my coming and in Your name do I beseech my Lord so that I may achieve my goal. I bear witness that he who beseeches (Allah) in your name shall never be disappointed and he who implores (Allah) in your name, with full cognizance, shall never be rejected; rather, all his needs shall be settled. So, (please) be my interceder to Allah my and your Lord, for purpose of settling my needs, making easy my affairs, relieving my depressions, forgiving my sins, expanding my sustenance sources, extending my lifetime, and granting me all my requests for the world to come as well as this world. O Allah, curse the killers of the Commander of the Faithful. O Allah, curse the killers of Hasan and Husain. O Allah, curse the killers of the Imams, and subject them to such a painful chastisement that You have never subjected any of Your creatures to it, such an enormous chastisement that never ceases, nor comes to an end, nor reaches a deadline, for what they contended against Your authorities. And (please do) prepare for them such an intense torture that You have not decided for any of Your creatures.

اے میرے آقا ! میں آپ کی بارگاہ میں آیا ہوں اپنے رب کے حضور آپ کو وسیلہ بنا رہا ہوں کہ میرا مقصد حاصل ہو جائے اور گواہی دیتا ہوں کہ آپ کو وسیلہ بنانے والا ناکام نہیں ہوتا آپ کے ذریعے طلب کرنے والا بامعرفت حاجات پوری کیے بغیر کبھی نہیں لوٹایا گیا پس آپ خدا کے حضور میں شفاعت کریں جو آپ کا اور میرا رب ہے تاکہ میری حاجتیں پوری ہوں میرے کام بن جائیں میری مشکل حل ہو جائے میرے گناہ بخشے جائیں میرے رزق میں



Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

فراوانی ہو میری زندگی بڑھ جائے اور میری دنیا و آخرت کی تمام حاجات پوری ہوجائیں۔ اے معبود! امیرالمومنینؑ کے قاتلوں پر لعنت فرما! اے معبود! حسنؑ و حسینؑ کے قاتلوں پر لعنت فرما! اے معبود! تمام ائمہؑ کے قاتلوں پر لعنت کر اوران کو ایسا دردناک عذاب دے جو تمام جہانوں میں کسی کو نہ دیا ہوبہت زیادہ عذاب جو کبھی ختم نہ ہو نہ اس کی مدت مقرر ہو نہ کوئی انتہا ہو کیونکہ انہوں نے تیرے والیانِ امر کو ستایا ان کے لئے وہ عذاب مہیا کر جو تو نے مخلوق میں سے کسی پر نہ اتارا ہو۔



Free to read, copy and share

اَللّٰهُمَّ وَاَدْخِلْ عَلٰى قَتَلَةِ اَنْصَارِ رَسُوْلِكَ وَعَلٰى قَتَلَةِ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَعَلٰى قَتَلَةِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ وَعَلٰى قَتَلَةِ اَنْصَارِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ وَقَتَلَةِ مَنْ قُتِلَ فِيْ وِلَايَةِ اٰلِ مُحَمَّدٍ اَجْمَعِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا مُّضَاعَفًا فِيْ اَسْفَلِ دَرَكٍ مِّنَ الْجَحِيْمِ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ مَلْعُوْنُوْنَ نَاكِسُوْا رُؤُسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَدْ عَايَنُوْا النَّدَامَةَ وَالْخِزْيَ الطَّوِيْلَ لِقَتْلِهِمْ عِتْرَةَ اَنْبِيَآئِكَ وَرُسُلِكَ وَاَتْبَاعَهُمْ مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِيْنَ۔ اَللّٰهُمَّ الْعَنْهُمْ فِيْ مُسْتَسِرِّ السِّرِّ وَظَاهِرِ الْعَلَانِيَةِ فِيْ اَرْضِكَ وَسَمَآئِكَ۔ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ لِيْ قَدَمَ صِدْقٍ فِيْ اَوْلِيَآئِكَ وَحَبِّبْ اِلَيَّ مَشَاهِدَهُمْ وَمُسْتَقَرَّهُمْ حَتّٰى تُلْحِقَنِيْ بِهِمْ وَتَجْعَلَنِيْ لَهُمْ تَبَعًا فِيْ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ۔

*ALLAAHUMMA WA-ADKHIL 'ALAA QATALATI ANSAARI RASOOLIKA WA'ALAA QATALATI AMEERI AL-MU'MINEENA WA'ALAA QATALATI AL-HASANI WAL-HUSAYNI WA'ALAA QATALATI ANSAARI AL-HASANI WAL-HUSAYNI WAQATALATI MAN QUTILA FEE WILAAYATI AALI MUHAMMADIN AJMA'EENA 'AZAABAN ALEEMAN MUDAA'AFAN FEE ASFALI DARAKIN MINA AL-JAHEEMI LAA YUKHAFFAFU 'ANHUMU AL-'AZAABU WAHUM FEEHI MUBLISOONA MAL'OONOONA NAAKISOO RU'USIHIM 'INDA RABBIHIM QAD 'AAYANOO AN-NADAAMATA WAL-KHIZYA AT-TAWEELA LIQATLIHIM 'ITRATA ANBIYAA'IKA WARUSULIKA WA-ATBAA'AHUM MIN 'IBAADIKA AS-SAALIHEEN. ALLAAHUMMA AL-'ANHUM FEE MUSTASIRRI AS-SIRRI WAZAAHIRI AL-'ALAANIYATI FEE ARDIKA WASAMAA'IK. ALLAAHUMMA IJ'AL LEE QADAMA SIDQIN FEE AWLIYAA'IKA WAHABBIB ILAYYA MASHAAHIDAHUM WAMUSTAQARRAHUM HATTAA TULHIQANEE BIHIM WATAJ'ALANEE LAHUM TABA'AN FEE AD-DUNYAA WAL-AAKHIRATI YAA ARHAMA AR-RAAHIMEEN.*

O Allah, (please do) impose upon the killers of Your Messenger's supporters, the killers of the Commander of the Faithful, the killers of Hasan and Husain, the killers of the supporters of Hasan and Husain, and the killers of all those who were killed because of their loyalty to the Household of Muhammad, a painful, multiplied punishment in the lowest class of Hellfire that the punishment shall not be lightened for them and they shall lay therein in utter despair and endless curse; they shall be hanging down their heads before their Lord after they shall find out with certainty regret and long-lasting disgrace, for they killed the members of the household of Your Prophets and Messengers and the righteous servants from their followers. O Allah, (do) curse them in the most concealed secrecy and in the most apparent openness, in Your lands and in Your heavens. O Allah, (please do) decide for me a truthful step with Your intimate servants and make me long for their shrines and their residing-places until You include me with them and make me among their followers in this world as well as the world to come. O most Merciful of all those who show mercy!

اے معبود ! یہ عذاب قاتلانِ انصار رسولؐ کو بھی دے اور قاتلانِ امیرالمومنینؑ قاتلانِ حسنؑ و حسینؑ اور قاتلانِ انصار حسنؑ و حسینؑ اور ان سب کے قاتلوں کو یہ عذاب دے جو ولایتِ آل محمدؐ کو ماننے کی جزا میں قتل ہوئے ان قاتلوں کو سخت عذاب دے جو بڑھتا رہے دوزخ کے سب سے نچلے طبقے


Free to read, copy and share

جحیم میں کہ ان کے عذاب میں کبھی کمی نہ آئے اور وہ اس میں مایوس و ملعون اپنے رب کے سامنے سر جھکائے ہوئے اپنی پشیمانی اور طویل ذلت کو دیکھتے ہوں کیوں کہ انہوں نے تیرے نبیوں اور رسولوں کی اولاد اور ان کے ساتھیوں کو قتل کیا جو تیرے نیک بندوں میں سے تھے۔ اے اللہ ! اپنی زمین اور آسمان میں ان پر پوشیدہ اور ظاہر طور پر لعنت کی بوچھار کرتا رہ اے معبود ! مجھے اپنے دوستوں کی راہ پر ثابت قدم فرما اور مجھے ان کے مزارات اور بارگاہوں کی محبت سے بھر دے حتی کہ مجھے ان سے ملا دے اور مجھے دنیا و آخرت میں ان کا تابع قرار دے اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے۔

---

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

*ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.*

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

---

> Then kiss the zareeh and stand with your back to the Qibla and face towards the grave of Imam Husain (a) and recite...

> اس کے بعد امیرالمومنینؑ کی ضریح مبارک کو بوسہ دے اور پشت بہ قبلہ کھڑا ہو اور امام حسینؑ کی قبر کی طرف رُخ کر کے کہے۔۔۔

---

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

*BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM*

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔


Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَبَا عَبْدِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ رَسُوْلِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَآءِ سَيِّدَةِ نِسَآءِ الْعَالَمِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَبَا الْاَئِمَّةِ الْهَادِيْنَ الْمَهْدِيِّيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَرِيْعَ الدَّمْعَةِ السَّاكِبَةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمُصِيْبَةِ الرَّاتِبَةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلٰى جَدِّكَ وَاَبِيْكَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلٰٓى اُمِّكَ وَاَخِيْكَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْاَئِمَّةِ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ وَبَنِيْكَ اَشْهَدُ لَقَدْ طَيَّبَ اللهُ بِكَ التُّرَابَ وَاَوْضَحَ بِكَ الْكِتَابَ وَجَعَلَكَ وَاَبَاكَ وَجَدَّكَ وَاَخَاكَ وَبَنِيْكَ عِبْرَةً لِاُوْلِى الْاَلْبَابِ يَابْنَ الْمَيَامِيْنِ الْاَطْيَابِ التَّالِيْنَ الْكِتَابَ وَجَّهْتُ سَلَامِىْ اِلَيْكَ صَلَوَاتُ اللهِ وَسَلَامُهٗ عَلَيْكَ وَجَعَلَ اَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِىْ اِلَيْكَ مَا خَابَ مَنْ تَمَسَّكَ بِكَ وَلَجَاَ اِلَيْكَ۔

*AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA ABAA 'ABDI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IBNA RASOOLI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IBNA AMEERI AL-MU'MINEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IBNA FAATIMATA AZ-ZAHRAA'I SAYYIDATI NISAA'I AL-'AALAMEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA ABAA AL-A'IMMATI AL-HAADEENA AL-MAHDIYYEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SAREE'A AD-DAM'ATI AS-SAAKIBAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SAAHIBA AL-MUSEEBATI AR-RAATIBAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA WA'ALAA JADDIKA WA-ABEEK. AS-SALAAMU 'ALAYKA WA'ALAA UMMIKA WA-AKHEEK. AS-SALAAMU 'ALAYKA WA'ALAA AL-A'IMMATI MIN ZURRIYYATIKA WABANEEKA ASHHADU LAQAD TAYYABA ALLAAHU BIKA AT-TURAABA WA-AWDAHA BIKA AL-KITAABA WAJA'ALAKA WA-ABAAKA WAJADDAKA WA-AKHAAKA WABANEEKA 'IBRATAN LI-OOLEE AL-ALBAABI YAA IBNA AL-MAYAAMEENI AL-ATYAABI AT-TAALEENA AL-KITAABA WAJJAHTU SALAAMEE ILAYKA SALAWAATU ALLAAHI WASALAAMUHOO 'ALAYKA WAJA'ALA AF'IDATAN MINA AN-NAASI TAHWEE ILAYKA MAA KHAABA MAN TAMASSAKA BIKA WALAJA'A ILAYK.*

Peace be upon you, O Abu Abdullah. Peace be upon you, O son of Allah's Messenger. Peace be upon you, O son of the Commander of the Faithful. Peace be upon you, O son of Fatima, the luminous lady, the leader of all women of the worlds. Peace be upon you, O father of the Imams, the guides and well-guided. Peace be upon you, O victim of the pouring tears. Peace be upon you, O man of the disastrous misfortune. Peace be upon you and upon your grandfather and father. Peace be upon you and upon your mother and brother. Peace be upon you and upon the Imams from your offspring and descendants. I bear witness that Allah has purified the soil (on which you fell down) through you, has made clear His Book through you, and has made you, your father, your grandfather, your brother, and your descendants examples for the owners of intellects. O son of the blessed, purified ones who recite (and apply) the Book utterly, I direct my greetings to you. May Allah make His peace and blessings to be upon you and may He make the hearts of some people yearn toward you. Disappointment shall never chase him who adheres to you and resorts to you.



Free to read, copy and share

آپ پر سلام ہو اے ابو عبدؑاللہ ! آپ پر سلام ہو اے رسولؐ خدا کے فرزند، سلام ہو آپ پر اے امیرالمومنینؑ کے فرزند، سلام ہو آپ پر اے فاطمہ زہراؑ کے فرزند جو تمام جہانوں کی عورتوں کی سردار ہیں، سلام ہو آپ پر اے ان ائمہؑ کے باپ جو ہدایت یافتہ ہدایت دینے والے ہیں سلام ہو آپ پر اے وہ مقتول جس کے نام پر آنسو نکلتے ہیں، سلام ہو آپ پر اے لگاتار مصیبت والے مظلوم، سلام ہو آپ پر اور آپ کے نانا اور بابا پر، سلام ہو آپ پر اور آپ کی والدہ پر اور بھائی پر۔ سلام ہو آپ پر اور ان ائمہؑ پر جو آپ کی ذریت و اولاد میں ہیں میں گواہی دیتا ہوں کہ خدا نے آپ کے خون سے زمین کو پاکیزہ بنایا آپ کے وجود سے حقیقتِ کتاب واضح فرمائی اور آپ کو، آپ کے والد کو، آپ کے نانا جان کو آپ کے بھائی کو اور آپ کے فرزندوں کو صاحبانِ عقل کے لئے عبرت بنایا اے تلاوتِ قرآن کرنے والے پاکیزہ و مبارک بزرگوں کے فرزند میں آپ کو سلام پیش کرتا ہوں آپ پر خدا کی طرف سے درود و سلام ہو اور وہ نیک لوگوں کے دلوں کو آپ کی طرف مائل کرے آپ سے تعلق رکھنے اور آپ کی پناہ لینے والا کبھی ناکام نہیں ہو گا ۔

---

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

*ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.*

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود ! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؐ پر۔

---

> Then stand at the foot side of the grave and recite...

> پھر ضریح مبارک کی پائینتی جائے اور کھڑے ہو کر کہے۔۔۔

---

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

*BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM*

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔


Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلٰی اَبِیْ الْاَئِمَّةِ وَخَلِیْلِ النُّبُوَّةِ وَالْمَخْصُوْصِ بِالْاُخُوَّةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰی یَعْسُوْبِ الدِّیْنِ وَالْاِیْمَانِ وَکَلِمَةِ الرَّحْمٰنِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰی مِیْزَانِ الْاَعْمَالِ وَمُقَلِّبِ الْاَحْوَالِ وَسَیْفِ ذِیْ الْجَلَالِ وَسَاقِیْ السَّلْسَبِیْلِ الزُّلَالِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰی صَالِحِ الْمُؤْمِنِیْنَ وَوَارِثِ عِلْمِ النَّبِیِّیْنَ وَالْحَاکِمِ یَوْمَ الدِّیْنِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰی شَجَرَةِ التَّقْوٰی وَسَامِعِ السِّرِّ وَالنَّجْوٰی۔ اَلسَّلَامُ عَلٰی حُجَّةِ اللهِ الْبَالِغَةِ وَنِعْمَتِهِ السَّابِغَةِ وَنِقْمَتِهِ الدَّامِغَةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَی الصِّرَاطِ الْوَاضِحِ وَالنَّجْمِ اللَّآئِحِ وَالْاِمَامِ النَّاصِحِ وَالزِّنَادِ الْقَادِحِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَکَاتُهٗ۔

*AS-SALAAMU 'ALAA ABEE AL-A'IMMATI WAKHALEELI AN-NUBUWWATI WAL-MAKHSOOSI BIL-UKHUWWAH. AS-SALAAMU 'ALAA YA'SOOBI AD-DEENI WAL-EEMAANI WAKALIMATI AR-RAHMAAN. AS-SALAAMU 'ALAA MEEZAANI AL-A'MAALI WAMUQALLIBI AL-AHWAALI WASAYFI ZEE AL-JALAALI WASAAQEE AS-SALSABEELI AZ-ZULAAL. AS-SALAAMU 'ALAA SAALIHI AL-MU'MINEENA WAWAARITHI 'ILMI AN-NABIYYEENA WAL-HAAKIMI YAWMA AD-DEEN. AS-SALAAMU 'ALAA SHAJARATI AT-TAQWAA WASAAMI'I AS-SIRRI WAN-NAJWAA. AS-SALAAMU 'ALAA HUJJATI ALLAAHI AL-BAALIGHATI WANI'MATIHI AS-SAABIGHATI WANIQMATIHI AD-DAAMIGHAH. AS-SALAAMU 'ALAA AS-SIRAATI AL-WAADIHI WAN-NAJMI AL-LAA'IHI WAL-IMAAMI AN-NAASIHI WAZ-ZINAADI AL-QAADIHI WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.*

Peace be upon the father of the Imams, the intimate friend of Prophethood, and the marked, exclusively, by fraternity (with the Holy Prophet). Peace be upon the head of the religion and faith, and the word of the All-beneficent Lord. Peace be upon the Scale of the deeds the turner over of manners, the sword of the Lord of Majesty, and who supplies with the fresh water of Salsabil. Peace be upon the most righteous of the believers, the inheritor of the Prophets' knowledge, and the judge on the Judgment Day. Peace be upon the tree of piety and the hearer of hidden and confidential speeches. Peace be upon Allah's conclusive argument, His flowing boon, and His forceful punishment. Peace be upon the clear-cut path, the patent star, the advising leader, and the igniting firelock. May Allah's mercy and blessings be upon him.

سلام ہو ائمہؑ کے پدر بزرگوار، مقامِ نبوت کے خلیل اور پیغمبرؐ کے برادرِ خاص پر سلام ہو دین و ایمان کے سردار اور کلمۂ رحمان پر، سلام ہو اعمال کے معیار اور میزان پر جو حالات کو بدل دینے والے صاحبِ جلال خدا کی تلوار اور آبِ کوثر و سلسبیل کے ساقی ہیں، سلام ہو سب سے بہترین مومن پر جو نبیوں کے علوم کے وارث اور روزِ جزا میں حکم کرنے والے ہیں۔ سلام ہو ان پر جو تقویٰ کا درخت ہیں راز اور سرگوشی کو سننے والے ہیں سلام ہو خدا کی کامل ترین حجت پر جو اس کی نعمتِ وسیع اور اس کی طرف سے سزا دینے والے ہیں سلام ہو ان پر جو خدا کا روشن راستہ چمکتا ہوا ستارہ شفقت کرنے والا امام اور منارۂ نور ہیں ان پر خدا کی رحمت اور برکتیں ہوں۔


Free to read, copy and share

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

*ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.*

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

> After ziyarat recite Invocation: Imam Ali (a) (https://fzic.org/library/dua/imam-ali-a-1918).

> اس کے بعد درودِ امام علیؑ (https://fzic.org/library/ziyarat/invocation-i-ali-a-3043) پڑھے۔

> Ziyarat of Aadam (a) (https://fzic.org/library/ziyarat/ziyarat-of-aadam-a-3044).

> زیارت جناب آدمؑ (https://fzic.org/library/ziyarat/ziyarat-of-aadam-a-3044)

Printed from https://fzic.org/library/ziyarat/ziyarat-e-mutlaqah-3042 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.